

© 2014 г.

Академик А.Б. ДАВИДСОН

РОССИЙСКИЕ И БРИТАНСКИЕ ИСТОРИКИ НА ПУТИ К ВЗАИМОПОНИМАНИЮ

Россия и Британия объявили 2014 год Годом британской культуры в России и российской в Британии.

На всероссийской научной конференции “Британский мир: опыт политического, социального и культурного развития” (Санкт-Петербург, 20–21 марта 2014 г.) российскими учеными было представлено 107 докладов. Не меньше желающих выступить собрал и Международный конгресс “Россия и Великобритания: пять веков культурных связей” (Санкт-Петербург, 6–8 июня 2014 г.). Ряд конференций в России и в Великобритании намечены на сентябрь–декабрь. В России широко отмечается и юбилей Шекспира.

Подготовка и празднование этих встреч дает возможность пристальней увидеть, насколько продвигается сейчас взаимопонимание между российскими и британскими историками. Ведь это взаимопонимание действительно важно. В нем отражаются отношения между народами, но есть и обратная связь: историки могут влиять на настроения в обществе.

В работах историков обеих стран из поколения в поколение отражались давние сложности отношений между Россией и Британией. В крупнейших войнах XIX и XX вв. они были союзниками: в войне с Наполеоном, в Первой и Второй мировых войнах. Но тем не менее сколько накапливалось разногласий, противоречий, бывало, даже враждебности! Еще Павел I отправлял казаков в поход на Индию. При Николае I – Крымская война. Затем такое соперничество за сферы влияния в Центральной Азии, что, казалось, может дойти до вооруженного конфликта. В Лондоне пели: “И русские не получают Константинополя”, а в России – издевательские стихи о Пальмерстоне. В англо-бурской войне Россия сочувствовала бурам, в русско-японскую Британия симпатизировала Японии. Две крупнейшие в мире империи никак не могли ужиться друг с другом.

Правда, затем десятилетие замирения – “Сердечное согласие”, Антанта.

Но с большевистского переворота – опять только более острая взаимная нетерпимость, неприязнь. В Москве 1920-х ходили демонстрации под лозунгами: “Наш ответ Чемберлену!”, “Лорду – в морду!”, а в “Малой советской энциклопедии” Черчилля окрестили фашистом. И даже в годы Второй мировой войны, когда наши страны были союзниками, Сталин, как известно, к Англии относился с недоверчивостью и предубеждением. А уж о годах “холодной войны” что и говорить!

В.И. Попов, известный дипломат (в 1980–1986 гг. – посол в Великобритании), разбирая семь десятилетий отношений СССР с Британией, охарактеризовал их так: “Барометр советско-английских отношений показывает непогоду”¹.

Давидсон Аполлон Борисович – академик, профессор Высшей школы экономики, президент Ассоциации британских исследований, руководитель Центра африканских исследований Института всеобщей истории РАН.

Статья подготовлена при поддержке гранта НИУ ВШЭ № 14-01-0077.

¹ *Попов В.И.* Маргарет Тэтчер: человек и политик. – Яркая и достойная жизнь. Посвящается памяти замечательного дипломата, ученого и человека В.И. Попова. М., 2008, с. 115.

Легко ли историкам провести многосторонний, объективный анализ этих отношений?

Конечно, есть что вспомнить худого о наших взаимоотношениях, но, может быть, стоит больше вспоминать и о хорошем, о том, что сближало? Тем более что в общественно-политической и культурной жизни обеих наших стран была и тенденция к взаимопониманию, к взаимной симпатии. Истоки ее восходят к княгине Дашковой, к Карамзину, их можно найти и в более глубокой истории.

Максим Горький сказал о Лондоне: “В имени его я слышу ласковый звон колокола истории, задумчивый возглас из глубины веков, добрый совет старого мудрого опыта: надо больше знать друг друга, люди”². А Корней Чуковский почти 100 лет назад писал: «Мы, русские интеллигенты, до всяких официальных трактатов, давно уже в союзе с англичанами: английская литература, поэзия, живопись, не говоря уже о гениальной английской гражданственности, чаруют нас магнетически с юности... Но широкие круги, обыватели не знают и чуждаются Англии. Они все еще по старой привычке перешептываются о “коварном Альбионе”»³.

Православный философ Георгий Федотов писал: “Свободу Франции и Европы спасла Англия, и спасла дважды: отстояв свой остров от Наполеона – единственный оазис свободы в Европе в 1812, как и 1940-х годах”⁴. Слишком высокопарно сказано? Может быть. Преувеличение? Как знать. Но так ли мы хорошо помним, что с мая 1940 г., с падения Франции, до 22 июня 1941 г. маленькая Британия действительно была один на один с Гитлером, овладевшим уже всей Европой до советских границ? Да и в 1812 г., до вторжения Наполеона в Россию, каково было Англии: она и тогда осталась один на один с завоеванной Наполеоном Европой. А ведь до этого был еще и союз Наполеона с Александром I. Мы это не очень помним, но англичане-то помнят.

В 1992 г., вскоре после “холодной войны” и смягчения российско-британских отношений, в Российской академии наук на базе Института всеобщей истории была создана Ассоциация британских исследований. Ассоциация совместно с различными университетами проводит почти каждый год большие конференции российских англоведов. Последние: в Москве в ноябре 2013 г. и в Санкт-Петербурге в марте 2014 г. В каждой из них принимали участие до 90 ученых из многих университетов России. После каждой из конференций публикуется сборник обсуждавшихся на ней докладов. В последний, изданный в 2013 г. – “История Британии: современные исследования”, – вошло 35 статей, среди них и статьи известных британских ученых: А. Кросса, Д. Бейтса, П. Дьюкса, Л. Хьюз, Дж. Нелсона.

Если ассоциация занимается проблемами истории и культуры Британии и ее историческими отношениями с Россией, то Центр британских исследований в Институте Европы сосредоточил свое внимание на анализе современности. Там регулярно проводятся обсуждения новейших проблем, стоящих перед Великобританией. В 2014 г. под редакцией Ал.А. Громыко издан большой коллективный труд “Дилеммы Британии. Поиск путей развития”.

НЕ ТОЛЬКО В СТОЛИЦАХ

Мы с незапамятных времен привыкли к тому, что основной поток знаний идет из столиц, из Москвы и Петербурга. Но вот в Ярославле прошли две крупные международные конференции. Они дали возможность познакомиться друг с другом и обменяться мнениями собравшимся в Ярославле представителям многих научных центров со всей Российской Федерации. Основное направление работе конференций задал ее организатор, декан Ярославского государственного педагогического университета А.Б. Соколов.

² Горький М. Лондон. – “Я берег покидал туманный Альбиона...”. Русские писатели об Англии. 1645–1945. М., 2001, с. 323.

³ Чуковский К. Заговорили молчавшие (англичане и война), 4-е изд. Пг., 1918, с. 3.

⁴ Федотов Г.П. Судьба и грехи России, т. 2. СПб., 1992, с. 271.

Уральский федеральный университет (Екатеринбург) издает серию “Альбионика”⁵. Южный федеральный университет (Ростов-на-Дону) – сборники статей “Британские исследования”⁶. В Калуге с 1996 г. выходит серия выпусков на английском языке “RuBrica. Русско-британская кафедра” под общей редакцией В. Быченкова. В ней публикуются статьи российских и британских авторов. В Кургане в 2006 г. вышла книга о британских премьер-министрах XIX столетия⁷. В Арзамасе в 2005 г. – о конституционном развитии Англии⁸; в Нижнем Новгороде – об английских истоках европейского либерализма⁹. В Казани в 2004 г. – об английской историографии в XX в.¹⁰, а в 2010 г. – сборник “Британская ойкумена российской новистики”¹¹. В Магадане в 2003 г. – о либеральных демократах Великобритании¹². Этот перечень можно продолжать.

Начата серия “Русское присутствие в Британии”. Том российских и британских статей вышел в Москве при поддержке посольства России в Великобритании и Правительственной комиссии по делам соотечественников за рубежом¹³.

В исторической литературе, как отечественной, так и переводной, большая доля вышедших в последние годы книг приходится на британское средневековье и начальные периоды нового времени¹⁴. Это соответствует традициям англоведения в российской исторической науке: М.М. Ковалевский, П.Г. Виноградов, Д.М. Петрушевский, А.Н. Савин, С.И. Архангельский, Е.А. Косминский, Я.А. Левицкий, В.Ф. Семенов, Г.А. Чхартишвили, В.В. Штокмар, В.М. Лавровский, М.А. Барг, Е.В. Гутнова. Теперь эти традиции продолжают Л.П. Репина, Н.И. Басовская, О.В. Дмитриева, М.В. Винокурова и ряд других ученых.

В трудах по XIX–XX столетиям все больше очевиден уход от той идеологизированности и политизированности, которая довела над авторами ряд десятилетий. Издаются отечественные и переводные серьезные исследования об истории внешней политики¹⁵,

⁵ *Imagines mundi*. Альманах исследований всеобщей истории XVI–XX вв., № 6, сер. “Альбионика”, вып. 3. Екатеринбург, 2008; вып. 4. М., 2013.

⁶ Исследования по истории Англии (XII–XX вв.). – Актуальные проблемы всеобщей истории (вып. 3). Ростов-на-Дону, 2004; Британские исследования. Сб. статей, вып. I. Ростов-на-Дону, 2006; вып. III. Ростов-на-Дону, 2010.

⁷ *Менщиков И.С.* Британские премьер-министры XIX в. Курган, 2006.

⁸ *Минеева Т.Г.* Конституционное развитие Англии XIV–XV вв. Арзамас, 2005.

⁹ *Романовская В.Б., Минеева Т.Г.* Право и политика в позднесредневековой Англии: истоки европейского либерализма. Нижний Новгород, 2005.

¹⁰ *Шарифжанов И.И.* Английская историография в XX веке. Основные теоретико-методологические тенденции, школы и направления. Казань, 2004.

¹¹ Британская ойкумена российской новистики. Казань, 2010.

¹² *Фролов В.П.* Либеральные демократы Великобритании на парламентских выборах: программные установки, стратегия, избиратели (середина 70-х годов XX в. – начало XXI в.). Магадан, 2003.

¹³ Русское присутствие в Британии. М., 2009.

¹⁴ *Басовская Н.И.* Столетняя война: леопард против лилии. М., 2002; *Милютин Ю.Е.* Философия “здорового смысла” в контексте культуры английского Просвещения. СПб., 2002; *Эрикссон К.* Елизавета I. М., 2003; *его же.* Мария Кровавая. М., 2008; *Винокурова М.В.* Мир английского манора (по земельным описям Ланкашира и Уилтшира второй половины XVI – начала XVII вв.). М., 2004; *Дмитриева О.В.* Елизавета Тюдор. М., 2004; *Азимов А.* История Англии: от ледникового периода до Великой хартии вольностей. М., 2005; *Гунина Л.А.* Социодинамика культуры Англии XVII века. М., 2005; *Федоров С.Е.* Раннестюартовская аристократия. СПб., 2005; *Финкельштейн Б.Б.* Гарольд Храбрый. Исторический роман. М., 2005; *Квеннелл Ч.Г.Б., Квеннелл М.* История повседневной жизни Англии: 1066–1499. Смоленск, 2006; *Ли Б.А.* Альфред Великий. Глашатай правды, создатель Англии. 848–899 гг. СПб., 2006; *Барлоу Ф.* Вильгельм I и норманское завоевание Англии. СПб., 2007; *Глебов А.В.* Англия в раннее средневековье, 2-е изд. СПб., 2007; *Маркова С.П.* Англия эпохи Средневековья и раннего Нового времени: учебное пособие для студентов вузов. М., 2007; *Минеева Т.Г.* Эволюция формы правления в Англии XIV–XV вв. М., 2007; *Эрикссон И.М.* Английская общественная мысль второй половины XVII века. М., 2007.

¹⁵ *Ахмедова Л.Ш.* Политика Англии в зоне Персидского залива в последней трети XIX – начале XX в. (1870–1914). СПб., 2006.

о прошлом политических партий и политических движениях – от лейборизма¹⁶ до фашизма¹⁷.

Неизмеримо больше, чем раньше, книг о деятелях Британской империи. Об адмирале Нельсоне вслед за книгой В.Г. Трухановского вышла еще одна¹⁸, вслед за его же книгой о Дизраэли¹⁹ – В.Н. Виноградов написал свою²⁰. Не обойден вниманием и лорд Солсбери²¹. А книга о Сесиле Родсе, изданная в Москве²², вскоре вышла на английском языке в Претории²³.

В поле зрения читателей оказывалось все больше членов британского королевского рода²⁴, от королей до принцессы Дианы²⁵ и второй жены принца Уэльского, Камиллы²⁶.

Набирала темпы (как и во многих странах) “черчиллиана”. Труды самого Черчилля: от сборника его речей разных лет²⁷, его воспоминаний о молодости, проведенной в колониальных войнах²⁸, книги о Первой мировой войне²⁹ – до его многотомника о Второй мировой войне (его издали на русском даже несколько раз, правда, в сокращенном виде). Вышел даже сборник цитат и остроумий Черчилля³⁰. А сколько книг о нем – не сосчитать!³¹

Вышли и работы обобщающего характера, научно-популярные и учебные пособия по всеобщей истории Великобритании или по отдельным ее частям и отдельным периодам прошлого³². В 2008 г. издан перевод “Оксфордской истории Британии”. Перевод сделан очень квалифицированно, научное редактирование провели высокопрофессиональные московские англоведы М.П. Айзенштат, Е.Ю. Сергеев, Г.С. Остапенко³³.

Все больше появляются воспоминаний, дневников и документов отечественных дипломатов, работавших в Англии. Вышли материалы, связанные с деятельностью И.М. Майского³⁴. Несомненно интересны и книги В.И. Попова, а изданная посмертно, в 2008 г.,

¹⁶ *Суслопарова Е.А.* Эволюция Лейбористской партии Великобритании во второй половине 20-х гг. XX века. М., 2007.

¹⁷ *Прокопов А.Ю.* Фашисты Британии. Союз Освальда Мосли: идеологи и политика (1932–1940 гг.). СПб., 2001.

¹⁸ *Хибберт К.* Частная жизнь адмирала Нельсона. М., 2006.

¹⁹ *Трухановский В.Г.* Бенджамин Дизраэли или история одной маловероятной карьеры. М., 1993.

²⁰ *Виноградов В.Н.* Бенджамин Дизраэли и фея на троне. М., 2004.

²¹ *Науменков О.А.* Роберт Солсбери и его время: викторианская Англия в лицах. СПб., 2004.

²² *Давидсон А.* Сесил Родс – строитель империи. М. – Смоленск, 1998.

²³ *Davidson A.* Cecil Rhodes and his time. Pretoria, 2003.

²⁴ *Роуз К.* Король Георг V. М., 2005; *Людвиг Э.* Судьба короля Эдуарда. М., 2007.

²⁵ *Карадек Ж.-М.* Леди Диана. Обстоятельства гибели. М., 2007.

²⁶ *Тиррел Р.* Камилла, жена короля: женщина, победившая принцессу Диану. М. – СПб., 2006.

²⁷ *Черчилль У.* Мускулы мира. М., 2008.

²⁸ *Черчилль У.* Индия, Судан, Южная Африка. Походы Британской Армии 1897–1900 гг. М., 2004.

²⁹ *Черчилль У.* Мировой кризис. Автобиография. Речи. М., 2003.

³⁰ *Черчилль У.* Цитаты, остроумия и афоризмы. Днепропетровск, 2005, 2008.

³¹ *Роббинс К.* Черчилль. Ростов-на-Дону, 1997; *Уткин А.И.* Черчилль. Победитель двух войн. Смоленск, 1999; *Бедарида Ф.* Черчилль. М., 2003; *Роуз Н.* Черчилль. Бурная жизнь. М., 2003; *Трухановский В.Г.* Уинстон Черчилль, 5-е изд. М., 2003; *Фейс Г.* Черчилль. Рузвельт. Сталин. Война, которую они вели, и мир, которого они добились. М., 2003; *Ржешевский О.А.* Сталин и Черчилль – встречи, беседы, дискуссии: документы, комментарии, 1941–1945. М., 2004.

³² *Остапенко Г.С.* Британская монархия от королевы Виктории до Елизаветы II: концепция управления и личность суверена. М., 2006; *Афанасьев Г.Е.* История Ирландии, 3-е изд. М., 2007; *Айзенштат М.П.* Британия нового времени. Политическая история. Уч. пособие. М., 2007; *Филиппова М.М.* Английский национальный характер. Уч. пособие. М., 2007.

³³ История Великобритании. М., 2008.

³⁴ Иван Михайлович Майский. Дневник дипломата. Лондон, 1934–1943, в 2-х кн. М., 2006.

включает его неопубликованную рукопись, ряд глав из его книг, а также воспоминания о нем³⁵. Его воспоминания о В.Г. Трухановском печатались в одном из выпусков “Россия и Британия”³⁶.

Радостно видеть, какое внимание привлекает британская культура. Сколько вышло за последние годы книг о Шекспире!³⁷ Да разве только о нем? От Свифта до Толкиена!³⁸

Помогают понять Великобританию переведенные в последние годы книги И. Берлина³⁹, историка А. Тойнби⁴⁰, деятельницы британского парламента У. Макдональд⁴¹ и других британских общественных деятелей, ученых, политиков.

Среди новейших российских размышлений о Великобритании – книга известного мыслителя и писателя Георгия Гачева “Англия, интеллектуальное путешествие”⁴², изданная незадолго до кончины автора. Написана в форме дневника и полна рассуждений, сравнений его мыслей и с тем, что говорили великие англичане, и с тем, что говорили об англичанах другие народы. Должно быть, нужно еще какое-то время, чтобы осмыслить эту последнюю книгу Гачева – она ведь тесно связана с его громадным 17-томным трудом “Национальные образы мира”.

В 2012–2013 гг. изданы исследование “Британцы в России в XVIII веке”⁴³ и учебное пособие “Новейшая история Великобритании”⁴⁴. А книга “Англоведение в императорской России” дает настолько обстоятельное представление об истории отечественного англоведения, что должна стать настольной книгой нынешних англоведов⁴⁵.

Работы, которые я упомянул в этой статье, лишь небольшая часть того, что вышло в нашей стране за последние годы. Но и эти, хотя далеко и не полные сведения, надеюсь, убеждают, что произошло бурное оживление отечественного англоведения.

“МОИМ РУССКИМ ДРУЗЬЯМ...”

Это посвящение дал своей книге кембриджский профессор Энтони Кросс. Целиком оно звучит так: “Моим русским друзьям – тем, кто видел Англию, тем, кто, может быть, еще увидит ее, и тем, кто никогда не увидит”⁴⁶. Очень тепло, хотя концовка и грустная.

История связей России с Британией, особенно в XVIII столетии, – смысл долголетней научной деятельности Кросса. Кажется, нет таких тем в истории того столетия, которые не привлекали бы его внимания: от англо-русских контактов в живописи и

³⁵ Яркая и достойная жизнь. Посвящается памяти замечательного дипломата, ученого и человека.

³⁶ Попов В.И. Каким я его знаю. – Россия и Британия. Вып. 3. В мире английской истории. М., 2002.

³⁷ Азимов А. Путеводитель по Шекспиру. Английские пьесы. М., 2007; Гилилов И.М. Игра об Уильяме Шекспире, или Тайна Великого Феникса. М., 2007; Макуренкова С. Разговор о Шекспире. М., 2007; Джеймс Б., Рубинштейн У.Д. Тайное станет явным. Шекспир без маски. М., 2008; Литвинова М. Оправдание Шекспира. М., 2008.

³⁸ Толкиен Дж.Р. Чудовища и критики. М., 2007; Колдекот С. Тайное пламя. Духовные взгляды Толкиена. М., 2008; Кружков Г.М. У.Б. Йейтс. Исследования и переводы. М., 2008; Левидов М. Джонатан Свифт. М., 2008.

³⁹ Берлин И. Философия свободы. Европа. М., 2001.

⁴⁰ Тойнби А.Дж. Пережитое. Мои встречи. М., 2003.

⁴¹ Макдональд У. Повседневная жизнь британского парламента. М., 2008.

⁴² Гачев Г. Миры Европы. Взгляд из России. Англия. Интеллектуальное путешествие. М., 2007.

⁴³ Лабутина Т.П. Британцы в России в XVIII веке. М., 2013.

⁴⁴ Остапенко Г.С., Прокопов А.Ю. Новейшая история Великобритании. XX – начало XXI века. М., 2012.

⁴⁵ Чикалова И.Р. Англоведение в императорской России в именах и публикациях. 1801–1917. СПб., 2014.

⁴⁶ Кросс Э. У темзских берегов. Россияне в Британии в XVIII веке. СПб., 1996.

гравировальном искусстве до устройства английских парков в русских усадьбах (статья “Британские садовники и мода на английские парки в России конца XVIII в.”⁴⁷).

Начав еще на рубеже 1950–1960-х годов, с Кантемира, Сумарокова, Фонвизина, Радищева, Тургенева, Чехова, Толстого, он стал особенно скрупулезно изучать наследие Карамзина. Свою первую статью “Карамзин и Англия” опубликовал еще в 1964 г. Один из выводов его исследований: “Мировоззрение Карамзина подверглось значительной эволюции – от воинствующего космополитизма периода его путешествий по Европе до консервативного патриотизма начала XIX в., однако при этом он никогда не изменял вере в общность культурного наследия России и Европы”⁴⁸.

С 1967 по 1972 г. под редакцией Кросса вышли 12 томов путевых заметок английских путешественников по России (восемь томов из них – по XVII и XVIII вв.). Работая над этой серией, Кросс выпустил свою книгу “Запад смотрит на Россию”⁴⁹.

Среди многочисленных работ Кросса – книга о Петре Великом и две антологии, охватывающие период с XVIII по XX в.: “Санкт-Петербург в описаниях путешественников и рисунках английских художников” и “Великобритания глазами русских (отрывки из печатных и архивных материалов)”. И уж, конечно, каждому российскому англоведу полезна, даже просто необходима, составленная Кроссом библиография “Русская тема в английской литературе”⁵⁰.

Во время многочисленных поездок в Россию он не только работал в архивах и библиотеках, но познакомился с такими известными российскими англоведами и русистами, как М.П. Алексеев, А.Н. Соколов, П.Н. Берков, Н.А. Ерофеев. С Ю.Д. Левиным и Н.Д. Кочетковой его связала тесная дружба. Повидался он и с А.А. Ахматовой.

Кросс стал инициатором создания Группы по изучению России XVIII в., которая начала собираться в 1968 г. В нее вошли Пол Дьюкс, Линдси Хьюз и еще несколько историков, ставших в дальнейшем весьма известными. Эта группа основала и свой ежегодник.

Российскому читателю Кросс больше всего известен по книгам “У темзских берегов. Россияне в Британии в XVIII веке” и “Британцы в Петербурге. XVIII век” (СПб., 2005). К 70-летию ученого издан и сборник статей⁵¹, а на русском языке – его “Исповедь любителя XVIII века”.

В 2007 г. в Москве издали перевод одной из лучших книг профессора Лондонской школы экономики Доминика Ливена о России. В ней он рассматривает Российскую империю в контексте истории других сопредельных “континентальных” империй. Это “книга о России и о русском народе, которому я бы хотел ее адресовать”, написал он в предисловии к русскому изданию⁵².

Вот несколько соображений Ливена о его книге: «В процессе работы я попытался понять, чем знание истории империй может обогатить исследователя России и что русист, в свою очередь, может добавить к общей истории империй...

При этом у меня не было абсолютно никакого намерения определять империю как какое-то конкретное, всеобъемлющее понятие, пригодное для осмысления современной политики. Наоборот: я пускаюсь во все тяжкие как раз для того, чтобы показать, что империя – это весьма общее и неконкретное определение, полное идеологических ловушек и совершенно непригодное для применения в актуальных политических дебатах.

⁴⁷ С берегов Темзы – на берега Невы. Шедевры из собрания британского искусства в Эрмитаже. СПб., 1997.

⁴⁸ Кросс Э. Исповедь любителя XVIII века. – История продолжается. Изучение восемнадцатого века на пороге двадцать первого. М. – СПб., 2001, с. 362.

⁴⁹ Russia under Western Eyes, 1517–1825. London, 1971.

⁵⁰ Cross A.G. The Russian Theme in English Literature from the Sixteenth Century to 1980: An Introductory Survey and a Bibliography. Oxford, 1985.

⁵¹ Russian Society and Culture and the Long Eighteenth Century. Essays in Honour of Anthony G. Cross. Münster, 2004.

⁵² Ливен Д. Российская империя и ее враги с XVI века до наших дней. М., 2007, с. 18.

Я не верю, что можно выдвинуть мало-мальски эффективную всеобщую гипотезу о природе и судьбах империи – и, конечно, у меня не было такой задачи в этой работе....

История империй может много сказать о природе сегодняшней власти, о моральных и исторических основах нашего мира. Для истории России и ее будущего эти вопросы являются жизненно важными. А те, кто формирует “западное” общественное мнение и “западную” политику, будут лучше представлять себе Россию, если сравнят ее прошлое и настоящее с прошлым и настоящим других империй...

“Имперскость” всегда играла огромную роль в российской истории, и принятие этого факта является центральным моментом такого переосмысления, для которого необходимо всесторонне изучить проблемы имперской политики в целом, уделяя особое внимание месту России в непрерывно меняющемся расположении звезд в европейской и мировой политике».

Пожалуй, нам, в России, захочется подумать и о таком его замечании: “Историки в Советском Союзе находились под постоянным и суровым прессингом власти, поэтому вдвойне удивительно, как много хороших работ было там написано”⁵³.

К 100-летию Отечественной войны 1812 г. Ливен приурочил выход своей книги об этой войне⁵⁴, плод его долгой работы в архивах России и других государств.

Профессор Филипп Лонгуорс в книге “Российская империя. Ее взлет и падение: от предыстории до Путина” не ставит задачу сравнить Российскую империю с другими. “Цель книги – изучить загадочную природу русского империализма и улучшить наше понимание этого явления. Что это за тенденция Российской империи к дезинтеграции, как во времена близ 1240, 1600 и 1918 гг., и затем снова возрождаться, да еще мощнее, чем прежде?”⁵⁵.

Российские ученые высоко ценят вклад Дженет Хартли в изучение истории России: ее крупные труды по проблемам XVIII в. и начала XIX в., ее исследования истории британско-российских отношений во времена Петра Великого, ее участие в “Кембриджской истории России”. Неоценимую пользу русским ученым принесло проведенное ею почти три десятилетия назад изучение документов в британских архивах⁵⁶.

Работы Саймона Диксона о православной церкви в 1800–1917 гг. важны уже тем, что в СССР такие широкие исследования не проводились, поэтому и после распада СССР приступить к ним оказалось нелегко. А своим фундаментальным исследованием о Екатерине II, изданным в 2009 и 2010 гг., Диксон подвел итог спорам о периоде царствования Екатерины – теме, которая привлекала ярких британских русистов. С. Диксон участвовал во многих конференциях в России: в Высшей школе экономики, в университете в Екатеринбурге и в других научных учреждениях.

Потерей для всей мировой русистики стал уход из жизни Линдси Хьюз (1949–2007). Ее книги “Россия при Петре Великом” и “Петр Великий: биография” – серьезный вклад в изучение одного из важнейших периодов истории России. Увы, труд “Романовы: управление Россией, 1613–1917” увидел свет уже после ее кончины⁵⁷.

Вышли в России две книги сэра Родрика Брейтвейта, британского посла в России в 1988–1992 гг. Одна из них: “За Москвой-рекой. Перевернувшийся мир” – о переломных годах, о распаде Советского Союза, о том, как эти события виделись из окон английского посольства. В нее он включил и свои записи, которые вел в те дни: “Россия – прежде

⁵³ Там же, с. 15, 17, 18.

⁵⁴ Ливен Д. Россия против Наполеона: борьба за Европу, 1807–1814. М., 2012.

⁵⁵ Longworth Ph. Russia's Empire. Their Rise and fall: From Prehistory to Putin. London, 2005, p. 2.

⁵⁶ Guide to documents and manuscripts in the United Kingdom relating to Russia and the Soviet Union. London, 1987; The Study of Russian History from British Archival Sources. London, 1986.

⁵⁷ Hughes L. Russia in the age of Peter the Great. New Haven, 1998; eadem. Peter the Great: A Biography. New Haven, 2002; eadem. The Romanovs: ruling Russia, 1613–1917. London – New York, 2008.

всего страна эпическая, не только по своим размерам, но и по нравственным качествам. Это страна, где ложь была возведена в принцип поведения, и потому такие понятия, как Правда, Честь, Преданность, Мужество сохранили свой смысл для самых простых людей, которым постоянно приходится делать выбор, с каким англичане не сталкивались уже лет триста, со времен гражданской войны. Нас эти высокопарные слова смущают. Для русских они – неотъемлемая часть повседневной жизни. Поскольку их родина всегда была страной негодяев и одновременно – страной святых и героев”⁵⁸.

Не знаю, все ли согласятся с такой мыслью. А вот с другой, несомненно, все: “Вера, луч надежды и немного доброжелательного понимания – вот чего русские не часто получали от тех, кто созерцал их извне”⁵⁹.

Другая его книга – эта уже труд историка. Он сам пишет о ней: “Эта книга о мужчинах и женщинах Москвы, которые жили и работали, и отстаивали свой город осенью и зимой 1941 года. Она посвящена оставшимся в живых, кто уделил мне так много своего времени, рассказывая о том, как все это было, а также их детям, внукам, правнукам, живущим сегодня уже совсем в другом городе”⁶⁰.

КЛЮЧЕВСКИЙ И ХОСКИНГ

Больше всего за последние годы появилось в России книг известного историка Джеффри Хоскинга. Один из его трудов вышел даже в двух томах⁶¹. Об интересе к нему говорит тираж – 2500 экземпляров (научная литература в Москве зачастую издается меньшим тиражом). Следовательно, издательство было уверено, что этот двухтомник привлечет внимание читателей. Он был на это обречен, так как показывал анализ истории России с давних времен до сегодняшнего дня, как это видели в Западной Европе. Двухтомник увидел свет на русском вскоре после распада Советского Союза, когда россияне особенно обостренно обдумывали и свое прошлое, и трактовку этого прошлого за рубежом.

Хоскинг спорит с теми западными политиками, которые на исходе прошлого столетия решили, “будто Россию больше не стоит воспринимать всерьез, что как противник или политический союзник она не заслуживает никакого внимания”⁶². Хоскинг утверждает, что “как сегодняшнее, так и десятилетней давности отношение к России является иллюзией и базируется на незнании сущности России, ее природы. Именно этот пробел в знаниях и призвана заполнить данная книга. Россия не исчезнет, не сойдет с мировой арены”⁶³.

Не меньшее внимание привлек в России и выход в 2012 г. книги Хоскинга о судьбе русских в Советском Союзе. “Писать о русских в Советском Союзе дело непростое. Надеюсь, эта книга показывает, что русское национальное самосознание или идентичность – понятие довольно расплывчатое: в нем содержится несколько аспектов, которые непросто привести в соответствие друг с другом, рассматривая проблему с этнической, имперской, гражданской и культурной точек зрения... В период, когда судьба постсоветской России остается еще нерешенной и во многом неопределенной, важно понять, что значит для русских Советский Союз, какое влияние он оказал на их национальные особенности и как его наследие, его образ сказались на формировании Российской Федерации после 1991 г.”⁶⁴

⁵⁸ Брейтвейт Р. За Москвой-рекой. Перевернувшийся мир. М., 2004, с. 8–9.

⁵⁹ Там же, с. 9.

⁶⁰ Брейтвейт Р. Москва 1941. Город и его люди на войне. М., 2006, с. VII.

⁶¹ Хоскинг Дж. Россия и русские, кн. 1–2. М., 2003. Это продолжение и развитие его книг: История Советского Союза. 1917–1991. М., 1995; Россия: народ и империя (1552–1917). Смоленск, 2001.

⁶² Хоскинг Дж. Россия и русские, кн. 1, с. 5.

⁶³ Там же.

⁶⁴ Хоскинг Д. Правители и жертвы. Русские в Советском Союзе. М., 2012, с. 5.

Естественно, эта проблема не может не волновать каждого из нас, живущих в России. Хоскинг рассматривает тщательно и подробно все ее аспекты. Он не претендует на решение вопроса. “Подобно англичанам, они утратили империю и все еще не нашли своей роли вне ее. Пройдет еще немало времени, прежде чем русские смогут с уверенностью сказать, каким обществом стала Россия”. И приводит слова Путина: “У того, кто не сожалеет о развале Советского Союза, нет сердца. А у того, кто хочет возродить его в прежней форме, нет головы”⁶⁵.

В России издаются не только его книги, но и статьи. Назову лишь самые последние, они посвящены проблеме доверия. Хоскинг считает ее чрезвычайно важной для понимания прошлого и еще важнее – для понимания путей дальнейшего развития всего человечества. Рассматривает он ее и на материале истории Советского Союза⁶⁶.

Идеи Хоскинга вызвали в России такой интерес, что его интервью появлялись как в научных журналах⁶⁷, так и в газетах⁶⁸. Эти идеи вызвали дискуссии среди ученых. Обсуждалось общее, объединяющее суждения Ключевского и Хоскинга по важнейшим проблемам истории России. Появилось мнение, что “в работах двух исследователей разных поколений, разных стран и разных методологических направлений высказывается так много общих идей”. О чем идет речь:

«Суть концепции Хоскинга заключается в том, что формирование и функционирование Российской империи, фактическое начало существования которой автор относит к середине XVI столетия (присоединение земель Казанского ханства Иваном Грозным), негативно отразилось на процессе становления русской нации и на политической, социально-экономической и культурной жизни русского народа. Усилия по содержанию необходимого для империи административно-бюрократического аппарата, армии и других государственных институтов требовали постоянного подчинения интересов народа интересам государства, в результате чего, создав огромную империю, формально носящую его имя, сам русский народ так и не сформировался как нация... Во введении книги “Россия: народ и империя” Хоскинг еще более конкретизирует свое видение основного содержания российской истории в период с середины XVI в. и до распада СССР, говоря о том, что “строительство государства в России мешало строительству нации...” Как заметил русский историк XIX века Василий Ключевский: “Государство пухло, а народ хирел”. Сам Хоскинг совершенно ясно указывает на влияние “Курса” Ключевского на свое видение истории России. “Конечно же, на меня оказал большое влияние В.О. Ключевский, и, по-моему, моя концепция очень похожа на его”. Хоскинг отмечает, что “почти все русские историки предполагали, что нет никакого противоречия между нацией и империей. Что если нация процветает – значит и империя процветает, и наоборот... Наиболее близко подходил к этой теме Ключевский, который... пытался показать, что колонизация создавала большие трудности для развития русского национального сознания”»⁶⁹.

Работы Хоскинга получили такое распространение в России потому, что в них рассматривались важнейшие темы, пронизывающие всю российскую историю.

⁶⁵ Там же, с. 468–469.

⁶⁶ Лозунг “Россия для русских!” вообще невозможно воплотить в жизнь. – Неприкосновенный запас: дебаты о политике и культуре, 2012, № 4(84), с. 172–177; Доверие и недоверие в СССР. – Неприкосновенный запас: дебаты о политике и культуре, 2013, № 6(92); Доверие и недоверие: социальная и политическая значимость. – Протестант, 29.III.2014.

⁶⁷ Интервью с профессором Джеффри Хоскингсом. – Отечественная история, 1997, № 5, с. 121–127.

⁶⁸ Хоскинг Дж. Я – русский националист. – Известия, 12.V.2001; *его же*. Русской нации пока еще нет. – Литературная газета, приложение “Книжный развал”, 7.IX.2000.

⁶⁹ Камозин Э. Некоторые общие вопросы истории России в концепциях В.О. Ключевского и Дж. Хоскинга. – Гуманитарная мысль Юга России, 2006, № 2.

“ИНТЕЛЛИГЕНТЫ ДВУХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!”

Такой девиз предпослал своей книге Джон Робертс. Он почти 20 лет, с 1973 г., возглавлял Ассоциацию “Великобритания – СССР” (затем: “Британия – Россия”). Его книга – описание культурной жизни Москвы глазами англичанина. О себе и о своей работе он вспоминает: «Я был готов к противодействию советского аппарата: он, естественно, должен был враждебно относиться к нашим попыткам разыскать и привлечь на свою сторону подлинных выразителей общественного мнения в СССР – людей, которые интеллектуально были настроены на нашу волну или которых можно было на нее настроить. Однако очень скоро мне пришлось столкнуться с парадоксом. Ассоциацию еще в 1959 г. создало британское правительство при поддержке всех парламентских фракций и на средства, контролируемые Форин-оффис, но тем не менее я неоднократно оказывался в состоянии конфронтации с нашим собственным аппаратом...

И все же мой рассказ – главным образом о том, как я годами регулярно входил “в клетку к медведю”, вооруженный лишь подлинным интересом к России и глубоким уважением к ее многострадальному народу и его богатой культуре. К России невозможно относиться равнодушно – становишься либо русофилом, либо русофобом, либо тем и другим одновременно...

Те пять десятилетий, что я провел в России и вне ее, мысленно представляются мне высокой горой. Подножье ее покрыто таинственными лесами: лишь кое-где в просветах можно уловить какое-то движение, заметить мелькнувшую тень. Поднявшись выше, видишь, что лес редет и контуры окружающего становятся отчетливее. И наконец, еще выше тебя встречают залитые светом нагорья свободы, надежды и взаимопонимания. Однако вершина этой горы, как и большинства настоящих гор, то и дело скрывается в тумане»⁷⁰.

Можно продолжить список британских ученых – тех, кто в современной Великобритании стремится понять Россию и помочь в этом своим соотечественникам. Наверно, каждый из этих филологов, культурологов и историков мог бы повторить слова Джона Голсуорси: “Русская проза ваших мастеров – это самая животворная струя в мире современной литературы”⁷¹.

Его высказывание перекликается с тем, что говорил К.И. Чуковский на церемонии присуждения ему почетной степени доктора литературы, *honoris causa* Оксфордского университета, в мае 1962 г. Литература, сказал он, «обладает магической властью сближать разьединенных людей и примирять непримиримые народы... Конечно, я слышал много рассказов о лицемерии англичан... В газетах мне часто встречалось модное в те времена выражение “коварный Альбион”... Но мне выпала большая удача не сталкиваться с таким Альбионом, не испытывать его коварства... И те английские писатели, которых мне посчастливилось встретить во время своего краткого пребывания в Англии в 1916 году – Эдмунд Госс, Герберт Уэллс, Конан Дойл, Джон Бухан, Морис Беринг, Роберт Росс, – оказались мне, при всем их различии, равно далекими от всяких “коварств”, простосердечными, с открытой душой, без всякого камня за пазухой, такими же, как русские писатели, с которыми я общался всю жизнь». Эти слова Чуковский произнес в разгар “холодной войны”, когда англо-русские отношения были очень далеки от дружеских, и признаваться в глубоких симпатиях к Британии выглядело, мягко говоря, политически некорректно. Поэтому в советской печати его речь опубликовали только через четверть века, в 1987-м⁷².

Слова Чуковского подтверждают современные авторы. Вот хотя бы толстая книга в красивом футляре, которую в 2005 г. прислал мне из Екатеринбурга ее автор,

⁷⁰ Робертс Д. Говорите прямо в канделябр. Культурные связи между Британией и Россией в 1973–2000 гг. М., 2001, с. 14–16.

⁷¹ Русско-английские литературные связи (XVIII век – первая половина XIX века). – Литературное наследство, т. 91. М., 1982, с. 9.

⁷² Чуковский К. Оксфордская речь. – Неделя, 1987, № 21.

А.В. Зырянов, “Великобритания: взгляд из России”. Прекрасно иллюстрированный том в 624 страницы большого формата. Даны все основные сведения о Великобритании: о природе, административном делении, истории, экономике, образовании, искусстве и культуре, науке, спорте. О политических партиях, о королеве и королевском доме. Об особенностях повседневной жизни. О взаимоотношениях Великобритании с Россией... И все это собрал один человек, не англовед, а экономист.

Зачем он проделал этот огромный труд? А вот зачем: “Автор, испытывая самые добрые и теплые чувства к Великобритании и ее людям, приобретя за двадцатилетний период контактов много хороших друзей, очень бы хотел рассчитывать на то, что его скромный труд будет способствовать лучшему пониманию простыми россиянами англичан, североирландцев, шотландцев и валлийцев и укреплению дружбы между нашими народами”⁷³.

Честь и хвала таким людям. Зырянов – не одинок. Вот книга Ксении Атаровой, вышедшая в 2008 г. Содержание ее вполне отражено в названии: “Англия, моя Англия”⁷⁴.

Авторы таких книг продолжили то, что делал в области культуры Чуковский, в науке – Ерофеев и Алексеев – углубление взаимопонимания между нашими народами. Читая книги Атаровой и Зырянова, я думал: а ведь не так уж давно признания в симпатии к Британии мягко говоря не поощрялись.

Вспомнилась кампания борьбы против “низкопоклонства перед Западом”, которая велась в позднесталинское время. Да и потом, нельзя сказать, что антизападнические настроения – и антибританские – совсем уж исчезли в нашей политической и общественной жизни. И все же, слава Богу, теперь появляются такие свидетельства симпатий, желания понять, отказаться от стереотипов.

Желание больше знать друг о друге проявляется сейчас и в России, и в Британии: стремление разрушить, наконец, те горы предубеждений, которые накапливались из поколения в поколение. Конечно, это дело трудное. Что греха таить, предрассудки дают о себе знать снова и снова. И все же информации друг о друге, содержащей не заблуждения, а рассуждения и знания, становится все больше.

Огромная заслуга российских англоведов, издательств и журналов, что в последние годы появилось так много, как никогда раньше, переводов английской литературы: и научной, и публицистической, и художественной. Это тоже, как никогда раньше, помогает понять Британию. Выходит современная британская художественная литература, новые и старые переводы уже известной. Издан даже трехтомник “Семь веков английской поэзии”, составленный известным поэтом и переводчиком Е.В. Витковским⁷⁵.

Появились и такие книги, рассчитанные на широкий круг читателей, как сборники английских афоризмов. В серии “Золотой фонд мировой классики” вышел сборник “Английский афоризм”⁷⁶, а в издательстве Центрполиграф – двухтомник “Афоризмы Британии”⁷⁷, причем афоризмы в них не повторяются. В 2008 г. издан огромный фолиант – 1127 страниц большого формата – антология: эссе, дневники, письма, воспоминания, афоризмы английских писателей. От Фрэнсиса Бэкона, Сэмюэля Пипса, Даниэля Дэфо, Джонатана Свифта, лорда Честерфилда и Сэмюэля Джонсона до Джона Пристли, Олдоса Хаксли, Ивлины Во, Джорджа Оруэлла, Уистена Одена и Лоренса Даррелла⁷⁸. В 2006 г. издана, и тоже очень внушительного объема, антология английского юмора⁷⁹.

⁷³ Зырянов А.В. Великобритания: взгляд из России. Екатеринбург, 2005, с. 9.

⁷⁴ Атарова К. Англия, моя Англия. М., 2008.

⁷⁵ Семь веков английской поэзии. Англия. Шотландия. Ирландия. Уэльс, в 3-х т. М., 2007.

⁷⁶ Английский афоризм: сборник. М., 2003.

⁷⁷ Афоризмы Британии: сборник афоризмов, в 2-х т. М., 2006.

⁷⁸ Факт или вымысел? Антология: эссе, дневники, письма, воспоминания, афоризмы английских писателей. М., 2008.

⁷⁹ В Англии все наоборот: антология английского юмора. М., 2006.

Подобные книги помогают понять Великобританию. Это одно из проявлений – очень наглядное – того поразительного роста интереса к ней, который произошел в нашей стране в последние годы. Интерес к ее истории, культуре, традициям, современным проблемам, буквально ко всем сторонам ее жизни. Причем этот рост усиливался, зримо нарастал с каждым годом наступившего столетия. И особенно возрос с 2007–2010 гг.

“ТАЙНА ЗА СЕМЬЮ ПЕЧАТЯМИ”?

“Предсказать, как поведет себя Россия, невозможно. Это всегда загадка, больше того – головоломка, нет – тайна за семью печатями”⁸⁰. Такое высказывание Черчилля – одно из самых известных в Британии мнений о нашей стране. Оно и сейчас кочует из одной энциклопедии афоризмов в другую. И, наверно, отражает мнение многих британцев.

А сколько в России давно устоявшихся расхожих суждений об Англии и англичанах! В чем-то, может быть, и верных, но только в чем-то. Часто же несправедливых, бывает – даже оскорбительных.

К трудам современных британских историков в СССР нередко принято было относиться недоверчиво, зачастую отрицательно, видя в них прежде всего “антисоветчину”.

Перемена в таком отношении, конечно, не могла произойти мгновенно. Она требовала времени. Но можно сказать, что в наступившем новом столетии, особенно в самые последние годы, быстро растет знакомство с британской русистикой, с ее новейшими достижениями. Растет желание и умение оценить их объективно, по достоинству. Это происходит не только в среде профессиональных ученых, но и у широкой общественности.

Академик М.П. Алексеев говорил, что “полная, подробная, достаточно широко документированная” история российско-британских отношений “еще не может быть написана”. Михаил Павлович сказал это несколько десятилетий назад. С тех пор, особенно за самые последние годы, сделано много. Но, конечно, и сейчас еще явно недостаточно. Сколько еще надо выявить, продумать понять, объяснить, сколько неверных представлений опровергнуть...

2014 год, Год британской культуры в России и российской в Британии, дает к этому большие возможности на новых обсуждениях, конференциях, в готовящихся публикациях.

⁸⁰ *Edmonds R. The Big Three – Churchill, Roosevelt and Stalin in Peace and War. London, 1991, p. 160.*